Ն. 4814 1901 ԱՊՐԻԼ 13 ՇԱԲԱԹ 1319 ՄՈՒՀԱՐՐԻՄ 6 ՕՆ ԵԼԷՏՐՈՆԱՅԻ ՍԻՆԻ

20 ԲԱՐՄ.

ՋԵՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐՄ.

1877 ՍԿԶԲԱՎՈՐՈՒԹԻՒՆԷ ԹԷԼՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԳԻԼԱՐԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՍԹԱՄՈԼ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէկէմկէսէ 20 զրուշան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՒԷ ՄԻԼԼԻՒՕՒԷ ԹԻԻՃԱՃԱՐԻՕՒԷ ՍԱՐՐԱՖԻՕՒԷ ՎԷ ԻԼՄԻՕՒԷ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ (جریدهٔ شرقیه (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

DJERIDEI·CHARKIÉ
FONDE EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԳԻԼԱՐԸ

Մէկ տարի, Յունիսի վէ Դեկտեմբերի սահմանքի գր. 5
Կիսեմեայ սահմանքի 11ի 10բ. հա. » 3

Խմբագրատեղի Սիրամոլաս Գողզ Ալի հասցէին ներքեւ 20 Ֆիվէլէկեան մարգասանքնաս տարը։ Գրաֆիքի մեվասա հաղորդման կազէթանքն սահիպ վէ մեսուլ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ տիւրանաթի օլունա։
Մեվասաը նամիքայա տարի պէնալէր մեհեմանէն գազուլ օլունմայան եվրաք իսաբ օլունմայանաղ։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գօեր էսիլէր՝ Հոլանտա հիւքիւմէթինէ պէր իսթիսա Թագաւոր իսէրէք, Հոլանտա միւսթէմլիքէթինան օլան Կուինէս-յա հիմէրէք իթմէլէրինէ միւսաատ օլընմասընը բէհա իթմիւլէր տիր։ Գու մէսէլէ Թէագիդ օլընմազտա իմիշ։

———

Նիւ-Եորգտան չէքիլէն պէր Թելեգրաֆա կէօրէ, Միսիսիպի Ամերիգանըն չարդ վէ զարդ էյուէրիւերինաթ պօրա վէ ֆուրթունալար զուհուր իսաերէք, ըրմազլար Թաշմըշ, սոգազլարը սու պասմազ սըր։ Գազը եէրլերաթ աք իթի այագ եիւքսէքլիկինաթ գար եաղմազ սըր։ Սօնագ բէք չէսիս տիր։ Գիր չոգ չեհրլերաթ եվլերէ սու պասմըշ վէ քեսմիւրլեր սուտան սիւրիւլուգ կէօՔիւրիւմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՕԷ

1300 սէնէսինտէն պերիսթնէ ախա Մալիյէ Խազինէսի պաճագլարը քէմաքտան եէրլի եէրինէն ալընմագ իւզրէ, 1299 սէնէսի Նիհայէթինէ գառար օլան վէ են զիյատ ինայաթը հազրէթը Բահչահիյէ միւհիմմ ֆագիրլերը իւզերինաթ պուլընան քեսֆիֆէր պագայանը վէ մաթլուպաթը մերիյէնին գաթիյէն վէ քիւլիյէն ափվը խուսուսընա իրատէ Սենիյէ սուտուր իթմիշ իտի։

Գազը քեսանը պէտալը իլթիգամ վէ ճիհէթը քեֆալէթաէն վէ սոնր զիմմը չախսիյէտէն սոլայը պօրճը վէ սիկեր Թարաֆան պաճաղը պուլընաճազը ճիհէթլէ, պունլարը՝ պօրճ վէ պաճագլարընը եէքախկէրինէ մահուսուպ օլընմազ, գուսուր պօրճլարը գալեր իսէ անը, վէ Ցերսատէթատ տախի ագարէթ վէ իրատ կէպէ սահիպլերի Թարաֆընան խթիֆատ իսթիմլեկ եալընը իգամէթկահ վէ տրատ օլան մահալլերին 1299 սէնէսի նիհայէթինէ գառար վերկիյէ օլան պագայանը աֆվը խուսուսընա Մեճլիսը վիւքելա գարարը յտա պիւսթիյզան իրատէ Սենիյէ սուտուր իտուպ, քեյֆիյէթ՝ Մալիյէ վէ Ցախիլիյէ նեզարէթլերիյէ սաբր տեմիրեթ Թեպլեգ վէ իշար պուլրուլմուշ սըր։

— Սարատա պէր չոգ սաքիր մեվճուտ օլուպ, լիւզում կէօրիլուիքէ՝ պունլար զապէթաի մահալիյէյէ մուագէնէթատ պուլընաբզը ճիհէթլէ, Միւնթեֆիք սանճաղընան մեվճուտա իլավէթէն պէր պէօլիւք ժանտարմա սիւվարիսինէն Թէշքիլնէ միւյեթին իշաբը՝ Մեճլիսը Վիւքելա Թասվիպ օլունմասընա տաբր միյեթին իշաբը՝ Մեճլիսը Վիւքելա Թասվիպ օլունմասընան, չեմիրքի մեվճուտա իտարէի մասլահաթ իսթիմեսի՝ ճեվապէն իշար օլունմըշտըր։

—Ումում իթֆաքյէ գամանանը սաաա. գոնթ Զեչենի բաշա հազրեթլերի Թարաֆընան Պէշիքթաշտան պաշլայարագ Բումելի Գավաղնա գառար իմիքատա իտէն եոլլար իւզերինաթ քեսին գարագոլխանէլերին քեսֆիֆէսինաթ պիրէր եանկը Թուլումագտայա լեվգիմինէն պուլընաբրլըմասընա տաբր Թանգիմ օլանան լայիհա միւնտերիճաթը Թատվիգ օլունարագ, իյմազընը իճրատը Պագը Ալիյէ Թագտիմ օլունմըշտը։

—Սիւլեյմանիյէտէ մեվգուֆ օլան Ահմէտ, Դամիր վէ Իպրահիմ աղալար՝ աֆվը Սենիյէյէ մազհար օլմուշլար սըր։

—Վան կէօրիւնաթ եշլեթիլեճէք վաբօրլարը էվրօբա աէՔիկահլաբնա սըբաբրյալ Թահիրը գարարա ալընմըշ, վէ ֆագաթ պագը խուսուսաթ իշին միւթալէա իսթիֆսար օլունմըշ սըր։ Դգթիգա իատէն ճեվապլար ալընաբգտա իյճապը հալ սերիան իյֆա իտիլեճեք սըր։

—Թիւրքիա վէ Եունան Թիճարէթ մուգավէլենամէսի միւզաքերաթընա պաշլանմըշ սըր։ Մուվագգաթ մուգավէլենամէնին միւատէթի՝ յուկարը իպթիսասընա խիթամ պուլաճաղընան, Եունան սեֆարէթի՝ պու միւատէթին պէր ազ տահա Թէմտիտինի հիւքիւմէթը Սենիյէտէն իլթիմաս էյլեմիշ սըր։

—Թիւրքիա վէ Ֆրանսա Թիճարէթ ահանամէսի միւզաքերաթը խիթամ պուլաբզընան, եվվելքի կիւն Թարաֆէյն մուրախասլարը մեղքիւր ահանամէ բրօժէսինէ իմզալամըշլար սըր։

—Բոսպոն վաբօրը՝ աէրսունինաթ 425 հահի պուլընաբզը հալաթ Սիւվէյշ գանալընաան կէշմիշ սըր։ Մեղքիւր վաբօր Գէյրութա օղրայարագ հահիլերի չզարճագաբը։

—Հահի եիւքլիւ օլան Մարմարա վաբօրը՝ Գալազմէն Թէհֆիֆուղխանէսինաթ 48 սահաթլըգ գարանթինայը իգմալ իթմէգլի, սիւն իզմիրի հարեքեթ իթմիշ սըր։

—Կէրէք Շարդ չըմէնաբֆէրլերի վէ կէրէք սաբր չըմէնաբֆեր գումբանեալարը վաբթասբյալ նագլ իսթիճեճեք բօսթա չանթալարը հագգընան միւզաքերաթ իճրասընա մէմուր օլան գօմիսիօն հեյեթի սիւն երեն Թիճարէթ վէ Նաֆիա սաբրեսինաթ Թէշքիլ օլընմըշ, վէ Շարդ չըմէնաբֆերլերի միւերի Մ. Կրօ սաբի մեղքիւր գօմիսիօնա կեյերէք միւզաքերաթը լազըմէյէ էյթիրաք էյլեմիշ սըր։

—Բում Բաթրիգխանէսի բուհանի մեճլիսինէ հեվալէ իսթիլեն պազը բեսի իյլերին՝ եէնի Բաթրիգին ինթիխապ վէ Թայինինաթեն օսնրա Թեագիգինէ գարար վերիլմիշ սըր։ Բուհանի մեճլիսի՝ Բաթրիգ գայմագամընը ըրյասեթի ալաքընա սիւն ագազ իճրամա էյլեմիշ սըր։

Եէնի Բաթրիգինինթիխապը խուսուսընա ըէյ վերմեք եսխա վեքիլ կէօնաէրմէք սէյահիյէթինի հավզ պուլընան մեթրօբօլիսլերե խթիապեն օլ պապատ Բանգիմ իսիլեն էմրնամէլեր սիւն մահալլերինէ կէօնաէրիլմիշ սըր։

—Գալաթա բօսթախանէսի վեզնէտարը Բամիզ էֆ.ենին հիսապլարը պէր հեյեթը մախսուս Թարաֆընան Թեագիդ իսիլեպ, 15,000 ղուրուշ իթիբարը կէօրիլմէյէլ, մումսիլեյհէ իշաեն էլ չէքարիլմիշ սըր։

—Մէսանէ չէյխի միւթեվեֆա Ասիլ բաշանընը եերինէ Մէսանէ մուհաֆըզը սաաա. Օսման Ֆեհրիա բաշա հազրեթլերի Թաին օլընաբզընան, կէշեն բազար կիւնիւ Մէսանէտէ զիյնեթլեր իճրա օլընմըշ սըր։

—Թրապիզոն վիլայեթինին 1900 սէնէսի Թիթիրիւն մահսուլը՝ 1899 սէնէսինաեն տահա ֆազլա սըր։ Ցախսի վիլայեթատ 130 քէօյտէ 26,578 տէօնիմ արազիաէն 2 միլեօն 685,082 քիլօկրամ Թիթիրիւն հասըլ օլմուշ սըր։ Գու գառար Թիթիրիւն եէթիշմիրլեք իշին 1249 քէօյլու չալըշմըշ սըր։ Թրապիզոն Թիթիրինի՝ Մըսրը վէ Ալեմանիյա իսրատ իսթիմեսի տիր։

Ֆիլիպէտէ չէգան պիր Գուկար կազէթասը՝ Թրապիզոն վիլայեթինատ զաթեբէ ֆիյաթընը կիւնատէն կիւնէ եիւքսէլիկինի եազմըշ իսէ աէ, Թ. Հագիգարի պու խապերի քիւլիյէն Թեզիպ իտերէք, վիլայեթը միշարէլեհատա զաթիրե եիւքսելիյիպ, պիլաքիս կիւնատէն կիւնէ եհվենլեշիկինի իլավէ իտիյօր։

—Ցեօյշ Լեվանթ Լլոյդ նամ Ալեման գումբանեասընը Լիմոս վաբօրը աթիրէն Ցերսատէթատէն Համպուրկա կիտերքեն շեհրը մեղքիւր ճիվարընտա տիկեր պէր վաբօրլա չարբեյզպ պաթմըշ սըր։

—Ալեքբիա սեֆարէթինէն Թավֆիկ վաբօրը՝ տիւն Ագաճենիզատէն լիմանընմըզդա ավաթ իթմիշ սըր։

—Ժիլա նամընտա պիր Ինկիլիզ վաբօրը՝ պազը սեյյահլարը համիլեն պու կիւն լիմանընմըզդա վիւրուտ իտեճեք սըր։

—Ֆեաթիզը սանիի հազրեթը Բահչահի աթուճ. Իզզէթ պէյ հազրեթլերի՝ 3 կիւնատէն պերու նամիզամ պուլընաբզընան, սիւն սերսեճճատէեի հազրեթը Բահչահի՝ գանազընա ազիմէթլի խաթիրլարընը սօրմուշ սըր։

—Ցիւն սապահ սաաթ եարըմա էյիպատէն հարեքեթ իտեն սերսունը քեօբրիւնինէն 11 նիւմերօյը վաբօրը Խալեֆը օղլու իսքելէսինատէն գալգըշ Այվանսերայա կիտերքեն, մաքինասը գէրբլմէզ վէ օլաուզը եերատ գալմըշ սըր։ Մուախիսերէն Էյիպատէն կելեն 10 նիւմերօյը վաբօր՝ 11 նիւմերօյը վաբօրն եօճալարընը ալարագ եօլունա սեվամ իթմիշ վէ 11 նիւմերօյը սա Այվանսերայա կէօթիւրիւմիշ սըր։

—Գաթերին Զբաաթ Պանգասը չիւպէսի մուհասեպէ քեսթիկը էսպագը Հասան էֆենին եօլրդ իգրազաթատ պուլընմասընան վէ զիմմեթինէ մալը մերի կէչիրմէսինատէն սօյայը Քահրը մուհաքեմէյ ալընմասընա գարար վերիլմիշ սըր։

—Ալիյէ նեզարէթի սիճիլ միւսերիյէթինէ Թային պույրուլան էսքիրնե վէ Սելանիք վիլայեթլերի սալիյէ միւֆեթիշի սաղլըգը սաաա. Ալի պէյ՝ սիւն Ցերսատէթէ կէլերէք մեմուրիյէթինէ պաշլամըշ սըր։

—Թենդեքի չերքեթի սիրեքթօրը Մ. Ժօրժ Կրանժան՝ խթիֆա իթմիշ սըր։ Մումսիլեյհ մեմլեքեթի օլան Ֆրանսայա ավաթ իտեճեք սըր։

—Իսքենդերուն պելեսթիյէ Բաղիլիկինէ Թային օլընան Մեքթեպը Թըզդիրի Միւլքիյէ մեմուրլարընան Ցօգթ. Մաաթէոս էֆ. մահալը մեմուրիյէթինէ կիթմիշ սըր։

—Խաքեյյէ Բիրի Բաշաա պիր եահուսաթ գէլը՝ եվվելքի կեճե սաաթ 2½տա եվինին գաբուսընա օթուրարը սըրատա 3 քիշի իւզերինէ հիւճում իթմիշլերինատէն, մեղպուրէ՝ եվին իսթ գաթընա գաչմըշ վէ գօրգուսընան չաշըրըգ քենաթ քենթսինի բենճերեատէն աթարագ մեճրուհ օլմուշ սըր։

—Գու սապահ սաաթ 1ատ Դաաբ քեօյունատ Եօզուրաճը Զեչմեսինատ սիւտնի Թաղէոսը սիւքքեանընատան եանկը զուհուր իտերէք, եանընատաքի ախբը իլե պէրապեր եանարգատան օնրա պատարբրլըմըշ սըր։

—Շերքեթը Խարիյէ վաբօրլարընան պիրի՝ գու սապահ Սիրքեճիատ Լազ Մեհմէտէն գայրընա չարբրգ պաթբրմըշ իսէ աէ, գայրգոճը գուրթարբլըմըշ սըր։

———

Զապթիյէ նեզարէթը ճելիլեսինէ թային պույրուլարբզլարը կիւնատէն պէրու խրատեմաթը սաաբգտանէ վէ բէվիյէթմենատեէրի վէ խաթիրսաթը սումմիյէյինէն պագա վէ տեվամընա սեպգ եյլեսիկի հիմմաթը ալիւերի մեհհուա օլան Զապթիյէ նազարը տեվի. Շեֆիգ պէյ հազրեթլերինէն եօհսեի ալիւերինէ բիւթգեի սամիյէի վեզարէթ Թեվհիհ պույրուլմուշ սըր։

Բաշի միւշարեեհյ հազրեթլերի՝ մուգատասա Ալիյէ նեզարէթը ճելիլեսինատ միւթեատիա մեմուրիյէթը միհիմմէտ, վէ ելեմմ սախի Զապթիյէ նեզարէթը ճելիլեսինատ ֆեվգելատ սատագաթ վէ խաթիգմէթ իդբազլու Վեհիինիյմէթը պիմիններէթ հազգլարընա խաթիֆլաղը սավաթ խայրիյէյէ վեհիլ, վէ պու սուրէթլե պեյլե պիր իլթիֆաթը մեվլիդայաթը հազրեթը Բահչահիյէ մեշկուրայաթը օլմուշ օլմազլա, պու վեսիլեյի հելիլե իլե բաշի միւշարեեհյ հին զայրը հասաին Թեզրեքե միսարեաթ իտերիզ։

* * *

Տեվ. Շեֆիգ բաշա հազրեթլերի նաիլ պույրուլաբզլարը իշպու իլթիֆաթը Սենիյէտէն սալայը պու սապահ Մաղեյնը Հիմայունա ազիմէթլե, խաքերաթ Շահանէյէ արզը ուզուսիյէթ եյլեմիշ տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Եէնի Թէշքիլ օլընան Վարչական Եվլամից Ցանճնաժողով իքինճի աեֆա օլարագ պու սապահ Գեյօղլուսա Բաթրիգ Օրմանեան Ամեն. Տ. Մազաքիա Սրբազան հազրեթլերինէն խանէսինատ ագաբ իճթիմա իթմիշ սըր։

———

Ֆնտես. Խորհուրդը Աաենապեսի վէ եքսեր ազալարը իսթիֆա իտուպ, սիւն եալընը Ֆիւրքճիխանէան էֆ. Բաթրիգխանէյէ կելմիշ, վէ մեզքիւր Խորհուրդա սիտ պազը մեսելելերի մեշղուլ օլաուզընան, Դիւանան Թարաֆըմզդա պերվեճհը սաթի մալիմաթ Թեպլեղ օլընմըշ սըր։

«Ֆնտես. Խորհուրդ սիւն Բաթրիգխանէսէ ագաբ իճթիմա իտերէք, եղճիմլէ Գեյօղլու քիլիսելերինին՝ Թազ. Խորհուրդ Թարաֆընան մուֆասսալ բաբօրթասը իլե պերաբեր Թագտիմ իսթիմլի օլան 1899 վէ 1900 իլի սենելիք իտարէ մուհասեպեսինի, վէ քեզալիք Մայր եկեղեցի սաղլըգ Թազ. Խորհուրդընը Թագտիմ իթմիկի 1897 մայիս 1ատն 1900 գեկտ. Նիհայէթինէ գառար քիլիսե իտարէսի մուհասեպեսինի նազարը տըգդաթա ալմըշ, վէ մեզքիւր մուհասեպեսիրի 21 կիւն միւսաէթլե ենզարը եհալիյէ Թեշհիր իթմեկէ գարար վերմիշ սըր։ Քեզալիք սիւն Ցնտես. Խորհուրդ՝ չալիքճը միւթեվեֆա Գրիգորեան Թագաորընը վասիյէթի մեսելեսիյլե սախի մեշղուլ օլմուշ սըր։ Գու պապատ մեզքիւր Խորհուրդ՝ քենտի միւթալեաթընը պարաբրթ։ Խուն ժողով զաթեն արզ իթմիշ իսի։ Քեզալիք Ցնտես. Խորհուրդ՝ Գալաթ քիլիսեսինէ սիա պազը եմլաք ու ագարաթ մեսելելերինի նազարը տրգդաթա ալմըշ վէ պազը Թեապերլեր իթթիսաղ էյլեմիշ սըր։»

———

Գու կիւն ագաբ իճթիմա իտեճեք օլան Խուն ժողով՝ Գուլկարիատա պիր Առաջնորդութիւն Թեէսիս իթմեք մեսելեսիյլե սախի իշթիգալ իտեճեքմիշ։ Կրօն. ժողով՝ իճթիմաբ սիրիսնատ, գու պապատ իճրաի միւզաքերաթ իտերիք, պու մեսելեյի Խաան ժողովա հեվալե իթմեկէ գարար վերմիշ սըր։

———

Իզմիրատաց վասիյէթի եաեպիյաթ գօմիսիօնը՝ եվվելքի կիւնքի իճթիմաքնատա, Թագտիմ օլընան պազը սաաբը գալեմիյէնին միւֆեթթիշլերինի Թային իթթիքատէն մատատա, մեշքեֆաթ վերիլմեսի խուսուսընատա Թատաիլ օլընան պիր նիզամնամէնին գրատաբյա մեշղուլ օլմուշ, վէ լի եճ լիք Թատաիգանը գու կիւնքի Խաան ժողովա կէօնատերմեկէ գարար վերմիշ սըր։

———

Գիր գուլաշբգ խատաթլբգ սեպեպկիյէ գարանմըշ օլան Զարատանգագ գեղալար մեքթեպի գու քերրե եէնիատէն աշբլբգ, չակիրատան սեվամ իթմեյէ պաշլամըշ սըր։

———

Սեվատատան եազբլան չայանը իթինա պիր սթաթիսթիգ ճեամվելինատ օգունընբզընա կէօրե, չեհրը մեղքիւր էրմենիլերի միյանընատա 1899 յունիս 10ատն 1900 փեբր. 15է գառար միւմթեա օլան միւատէթը իզահիվանիյէտ 166 Գոակ ագա օլընբզդ, պունլարբզն 130ը ազագ՝ ազագ իլե, 22սի տուլ՝ ազագ իլե, վէ 14ի տուլ՝ տուլ իլե իճրա օլընմըշ սըր։ Էրթեսի 1900-1901 սենէսինէն այնը միւատէթը իզահիվանիյէսինատ ատ 160 Գոակ ագա օլընբզդ, պունլարբզն տախի 135ի ազագ՝ ազագ իլե, 15ի տուլ՝ ազագ իլե, վէ 10ը տուլ տուլ իլե իճրա օլընմըշ սըր։ Սիվասատա եէլիճեմեկէ միւնասիպ սաաթա սինն՝ երքեքլեր իչիւն 20-28, վէ գեզլար իչիւն 17-20 եազբնատ սըր։

———

Մուշատաթ Ս. Կարապետ վանքընը Կարապետ վէ Ցարութիւն նամ սարկաւագլարը՝ վարդապետ Թագտիս օլընմազ Բաթրիգխանէսէն բուհասաթ Թաւեզ իթմիշլեր սըր։

———

Բալու Առաջ. Տեղապահը Ֆրանկիւլան Տ. Նիկողոս վարդապետ՝ քեմաթ Թեմի տախիլինատէթ քեսյերէսէն Սղամ մեքթէպինին գրատանմագ սերեհեսինէ կելուկինի եազարագ, պիր մեղտատ իսաէ Թալեզ իթմիշ օլմազլա, գու մեսելէ՝ միլի իսաէ գօմիսիօնընընը նազարը սրգդաթա ալմըշ սըր։

———

Շապին Գարահիսար Առաջ. Տեղապահը Սատաթեան Տ. Սմբատ վարդապետ՝ Սիվաս Առաջնորդ Գեր. Տ. Գեորգ Սրբազանը իսթիֆա մեսելեսիյլե տիկեր գու կէպի մեսելելերին Թեագիդի էշիւն պունատան ագաեմ Սիվասա կիթմիշ օլմազլա, գու քերրե մեմուրիյէթը մեղքիւրեյի իքալ իտերէք, բարբթասընը Բաթրիգխանէյէ կէօնատերմէկէ իմիշ։

———

Գու կիւնքի Թեվճիհաթ ճեամվելը բեսմիսի սըրասընատա մա մեսարը ալիմ միւթալեակիւգարբմըզ օլաբզը վեճհլէ, Խարինէի Խոսսան Շահանե նազբզը աթուճ. Սագբզ Յովհաննես էֆ. հազրեթլերինէ՝ խաքեմաթը մեմուրեի բեվիյեթմենանէսինէ մեպնի նիշանը ալիճ Օսմանինին պիր գբթա մուրասասաբ իհսան պույրուլմըշ օլմազլա, նիճէ ոենելերատէն պերու միւլք ու ատվլեթէ քեմալը սրագ ու իսթիգամէթլե հիւանի իյֆաի մեմուրիյէթ իթմեքատ պուլընան միշարելեյհ Յովհաննես էֆ. հազրեթլերինին պեօյլե պիր միւքատաթը ալիւ ալե նուրիյէթի՝ ումումեն շայանը Թեպրիք վէ Թեհնիյէ պուլընմագատա սըր։

Մանչեսթի էֆֆեսը կազէթասը սահիպը իմթիյազը Փանոսեան կարապետ էֆ. պիր գաշ սեհեսեն պերու խասթա օլուպ, կազէթասընը նեշր իտեմակիկնատէն, իմթիյազընը Յովհաննես Ֆերիա էֆ.յե տեվիր իտուպ չեքիլմիշ, վէ պու քերրե մուտահիլեյհ Յովհաննես Ֆերիա էֆ. մեզքիւր կազէթայը 10 բարա ֆիյաթա նեշր իթմեկէ պաշլամըշ, վէ մուհարրիրլիկինի Սեհմ. Աիպոյ կազէթասը միւտիրի Թօլայան Յովհաննես էֆ. տեօրեօհատ իթմիշ տիր։ Բեֆիգիմիշին Թեքարար նեշրինի Թեպրիք իտերէք, մուվաֆֆագյէթինի Թեմենի իտերիզ։

———

ԱԶԴ.—Յառաջիկայ Աչխարհամասրան կիւրակէ (ապրիլ 15) Գեր. Տ. Բարկէն Ս.Վ.Կիւլեսերատ հրաւիրուած է Ս.Եկեղեցւոյս մէջ Պատարագ մատուցանել, Ս.Եկեղեցւոյս և երկուս վարժարանին կառուցման, վերաշինութեան և նորոգութեան ընկերցեալ սատարողներու հոգւոյն համար, մասնակցութեամբ քաղցրանուագ Դպրաց Դասու։

13 ապր. 1901 Կեսիկ Բաշ

ՍԱՐՐԱՖԻՕԷ

Տուլունը Ումումիյէնին կէշէն մարտայը հասըլաթը՝ կէշէն սենէրին մեղքիւր այ հասըլաթընատ 4000 լիրա ֆազլա օլմուշ սըր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բիրլինգրատ 25 ապրիլ. — Ֆրանսա խարիճեյէ նազբզը Մ. Տելգասէ՝ պու կիւն Բուսիա Զարը Իգինճի Նիգոլա իլե Թատմ իթմիշ սըր։ Բուս կազէթաբզը՝ նազբզը միւշարելեյհի միւթեֆիգէն մեհմ ու սեկա իսթյօրլար։ Բուսրա մալիյէ նազբզը Մ. Վիթթէ՝ Մ. Տելգասէնին չերեֆինէ պիր զիյաֆեթ գեչիրատ իսէճէգ սըր։ Մ. Տելգասէ՝ ապրիլին 27ինի ճումա երթեսի կիւնիւ (հարբն) Բարիզէ հարեքեթ իսէճէգ սըր։

Գերլին 25 ապր.— Ալեման կազէթաբզը՝ Գոնն սարիլիֆինունընա իմբերթօր կիյեսօրն տիւն իյրատ իթմիկի նուրգ հազգընատ պեյանը միւթալեա իսէրէք, պունդն բուհանի վաքանբերվերանէ սեօյլենմիշ պիր նուրգ օլարզընը պեյան իսթյօրլար։

Լոնդրա 25 ապրիլ.— Մեյֆեկինկաէն վարիճ օլան պիր Թելեկրաֆա կէօրե, Բոսեգիա եերլիլերի՝ Ինկիլիզլերին իսազերինէ հիւճում իսթյօրլար։

Զինաք եհնեպի սեֆիրլերի՝ արալարընատ պիր իթիլաֆ հասալ իթթիքաէն սոնրա, Զինաէն Թալեզ իթթիքլերի մեհմուրը Թազմինաթը պիր միլեատ 600 միլեոն ֆրանգա պալիզ օլարզընը, վէ պու Թազմինաթը կելեճէք յունիս 30 Թարիխինատ գարարլաշըզընը, վէ պու մեպլաղը՝ յունիս 30ատն իթիբարէն ագաբ միւալեհյա տեկէն մահպեմահ պիր միլեօն 500 պին ֆրանգ արթաճազընը Լի Հունկ Շանկա պեյան իթմիշլեր սըր։

Բարլին 25 ապր.—Զապթիյէ նազբզը՝ վուլութանբլար զումհուրեասբյլա միւթեֆիգէն, պու գերբե պիր եմրնամէ նեշր իթմիշ սըր։ Իշպու եմրնամէ մուհիմինէ, կելեճէք մայիս գաեն իթիպարէն Գօրա՝ հեր ճումա երթեսի կիւնիւ սաաթ 2ատ գարանանագ, վէ անանգ լիքիտասիօնա մախսուս ճումա երթեսիւեր պունատն միւթեֆանա օլանագ սըր։ Գու գարար՝ մայիսին 28ինի ճումա երթեսի կիւնիւ սաաթ 7է գառարը մերի օլանագ սըր։

ԱԿՆԿԱԼՈՎ ԵԼՈՒՄ ԵՎ ԼՍՈՒՄ

(շարունակություն)

—Օ սարի Լեբրիստն էլ սարն է՝ ինչպես ասում է ինքնագիտակցությունը։ Գիշերն ամբողջ սարն է ապրում։ Գիշերվա ինքնությունը։ Ինչպես գիշերվա ինքնությունը։ Ինչպես գիշերվա ինքնությունը։ Ինչպես

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴԱՐԱՎԱՆԴԻ ՀԱՄԱՐ

Ֆրանսայում ստեղծվել է հայկական դարավանդի համար նվիրված հատուկ հանձնաժողով, որի նպատակն է հանրությանը տեղեկացնել Հայկական դարավանդի մասին, ինչպես նաև հանգանակություն կազմակերպել տարածաշրջանի զարգացման ծրագրերի համար։ Հանձնաժողովի նախագահ Ժակ Լեմանը հայտնել է, որ դարավանդը «Եվրոպայի ամենաանտեսված անկյունն է»։ Ծրագրի շրջանակներում նախատեսվում է ճանապարհների նորոգում, դպրոցների բացում և գյուղատնտեսության զարգացում։

ԱՐՄԱՎԻՐԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՒՐԲ ԽԱՉԻ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄ

Արմավիրի Սուրբ Խաչի հայկական եկեղեցին վերականգնվել է 1883 թվականին։ Ճարտարապետ Գ. Թամանյանի նախագծով կառուցված եկեղեցին 200 հանդիսակից է տեղավորել։ Վերականգնումը իրականացրել է «Հայրենիք» հիմնադրամը։ Հանդիսավոր արարողությունը ղեկավարեց Գարեգին Բ կաթողիկոսը։ Ներկայացվեց նաև նոր զանգակատան նախագիծը։

ՎԱՂԱՐՇԱՊԱՏԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ՆՈՐ ՀԱՍՑԵ

Վաղարշապատի Հայկական գրադարանի նոր հասցեն է՝ Գրիգոր Լուսավորչի 14։ Գրադարանը բացվել է 1874 թվականին։ Հիմնադիր՝ Գևորգ Մելիքյան։ Գրադարանում պահվում է 37,000 գրքերի հավաքածու։ Հանձնաժողովը հայտնել է, որ գրադարանը կունենա նաև էլեկտրոնային բաժին։ Գրադարանի տնօրեն Հասմիկ Ավետիսյանը ասաց, որ հանրությունը հրավիրվում է գրքեր նվիրաբերել։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑԻ ՆՈՐ ՇԵՆՔ ԿԱՌՈՒՑՎԵՑ ԱՐԱՐԱՏՅԱՆ ՄԱՐԶՈՒՄ

Արարատյան մարզի Արտաշատ գյուղում բացվեց նոր դպրոցական շենք, որը նախատեսված է 450 աշակերտի համար։ Շենքը կառուցվել է Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և տեղական բնակչության միջոցներով։ Դպրոցի տնօրեն Արմեն Գրիգորյանը հայտնեց, որ դասերը կսկսվեն սեպտեմբերի 1-ին։ Դպրոցում գործելու է նաև համակարգչային դասընթաց։

ՎԱՂԱՐՇԱՊԱՏԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ՆՈՐ ՀԱՍՑԵ

Վաղարշապատի Հայկական գրադարանի նոր հասցեն է՝ Գրիգոր Լուսավորչի 14։ Գրադարանը բացվել է 1874 թվականին։ Հիմնադիր՝ Գևորգ Մելիքյան։ Գրադարանում պահվում է 37,000 գրքերի հավաքածու։ Հանձնաժողովը հայտնել է, որ գրադարանը կունենա նաև էլեկտրոնային բաժին։ Գրադարանի տնօրեն Հասմիկ Ավետիսյանը ասաց, որ հանրությունը հրավիրվում է գրքեր նվիրաբերել

ԶԵՌՆՈՒ

ԴԵՀՈՒ, ՁՈՒՄԻՆ, ՇՈՇՈՒԿՈՒԹԻՆ
ՄԵՏԱԼԵ ԵԼԱԿՈՒԵ
ՍԱՏԱՆԱՅՈՒՆ

Ռոսլանի Հատվածներ Լերմի ապրանք
Գրիգորյան Նորը Բիրիզ Իսահակյան

Ղ ։ 2

Գրքերը պետք է վերցնել հասցեներ ամենաշատը մեկը մի գիրքսրվի Լոռեցու Ալիշանի Ներսիսյան Գրիգորյան Գրիգոր Գրիգորի Գրիգորիս Գրիգորիսի Գրիգոր